

## O Cavaleiro no Cavalo Branco

<sup>11</sup> Vi os céus abertos e diante de mim um cavalo branco, cujo cavaleiro se chama Fiel e Verdadeiro. Ele julga e guerreia com justiça. <sup>12</sup> Seus olhos são como chamas de fogo, e em sua cabeça há muitas coroas<sup>a</sup> e um nome que só ele conhece, e ninguém mais. <sup>13</sup> Está vestido com um manto tingido de sangue, e o seu nome é Palavra de Deus. <sup>14</sup> Os exércitos dos céus o seguiam, vestidos de linho fino, branco e puro, e montados em cavalos brancos. <sup>15</sup> De sua boca sai uma espada afiada, com a qual ferirá as nações. “Ele as governará com cetro de ferro.”<sup>b</sup> Ele pisa o lagar do vinho do furor da ira do Deus todo-poderoso. <sup>16</sup> Em seu manto e em sua coxa está escrito este nome:

REI DOS REIS  
E SENHOR DOS SENHORES.

<sup>17</sup> Vi um anjo que estava em pé no sol e que clamava em alta voz a todas as aves que voavam pelo meio do céu: “Venham, reúnam-se para o grande banquete de Deus, <sup>18</sup> para comerem carne de reis, generais e poderosos, carne de cavalos e seus cavaleiros, carne de todos — livres e escravos, pequenos e grandes”.

<sup>19</sup> Então vi a besta, os reis da terra e os seus exércitos reunidos para guerrearem contra aquele que está montado no cavalo e contra o seu exército. <sup>20</sup> Mas a besta foi presa, e com ela o falso profeta que havia realizado os sinais miraculosos em nome dela, com os quais ele havia enganado os que receberam a marca da besta e adoraram a imagem dela. Os dois foram lançados vivos no lago de fogo que arde com enxofre. <sup>21</sup> Os demais foram mortos com a espada que saía da boca daquele que está montado no cavalo. E todas as aves se fartaram com a carne deles.

## Capítulo 20

### Os Mil Anos

<sup>1</sup> Vi descer dos céus um anjo que trazia na mão a chave do Abismo e uma grande corrente. <sup>2</sup> Ele prendeu o dragão, a antiga serpente, que é o Diabo, Satanás, e o acorrentou por mil anos; <sup>3</sup> lançou-o no Abismo, fechou-o e pôs um selo sobre ele, para assim impedi-lo de enganar as nações, até que terminassem os mil anos. Depois disso, é necessário que ele seja solto por um pouco de tempo.

<sup>4</sup> Vi tronos em que se assentaram aqueles a quem havia sido dada autoridade para julgar. Vi as almas dos que foram decapitados por causa do testemunho de Jesus e da palavra de Deus. Eles não tinham adorado a besta nem a sua imagem, e não tinham recebido a sua marca na testa nem nas mãos. Eles ressuscitaram e reinaram com Cristo durante mil anos. <sup>5</sup> (O restante dos mortos não voltou a viver até se completarem os mil anos.) Esta é a primeira ressurreição. <sup>6</sup> Felizes e santos os que participam da primeira ressurreição! A segunda morte não tem poder sobre eles; serão sacerdotes de Deus e de Cristo, e reinarão com ele durante mil anos.

### A Destruição de Satanás

<sup>7</sup> Quando terminarem os mil anos, Satanás será solto da sua prisão <sup>8</sup> e sairá para enganar as nações que estão nos quatro cantos da terra, Gogue e Magogue, a fim de reuni-las para a batalha. Seu número é como a areia do mar. <sup>9</sup> As nações marcharam por toda a superfície da terra e cercaram o acampamento dos santos, a cidade amada; mas um fogo desceu do céu e as devorou. <sup>10</sup> O Diabo, que as enganava, foi lançado no lago de fogo que arde com enxofre, onde já haviam sido lançados a besta e o falso profeta. Eles serão atormentados dia e noite, para todo o sempre.

### Os Mortos São Julgados

<sup>11</sup> Depois vi um grande trono branco e aquele que nele estava assentado. A terra e o céu fugiram da sua presença, e não se encontrou lugar para eles. <sup>12</sup> Vi também os mortos, grandes e pequenos, em pé diante do trono, e livros foram abertos. Outro livro foi aberto, o livro da vida. Os mortos foram julgados de acordo com o que tinham feito, segundo o que estava registrado nos livros. <sup>13</sup> O mar entregou os mortos que nele havia, e a morte e o Hades<sup>c</sup> entregaram os mortos que neles havia; e cada um foi julgado de acordo com o que tinha feito. <sup>14</sup> Então a morte e o Hades foram lançados no lago de fogo. O lago de fogo é a segunda morte. <sup>15</sup> Aqueles cujos nomes não foram encontrados no livro da vida foram lançados no lago de fogo.

## Capítulo 21

### A Nova Jerusalém

<sup>1</sup> Então vi novos céus e nova terra, pois o primeiro céu e a primeira terra tinham passado; e o mar já não existia. <sup>2</sup> Vi a Cidade Santa, a nova Jerusalém, que descia dos céus, da parte de Deus, preparada como uma noiva adornada para o seu marido. <sup>3</sup> Ouvi uma forte voz que vinha do trono e dizia: “Agora o tabernáculo de Deus está com os

<sup>a</sup>19.12 Grego: *diademas*.

<sup>b</sup>19.15 Sl 2.9

<sup>c</sup>20.13 Essa palavra pode ser traduzida por inferno, sepulcro, morte ou profundezas; também no versículo 14.

homens, com os quais ele viverá. Eles serão os seus povos<sup>a</sup>; o próprio Deus estará com eles e será o seu Deus. <sup>4</sup> Ele enxugará dos seus olhos toda lágrima. Não haverá mais morte, nem tristeza, nem choro, nem dor, pois a antiga ordem já passou”.

<sup>5</sup> Aquele que estava assentado no trono disse: “Estou fazendo novas todas as coisas!” E acrescentou: “Escreva isto, pois estas palavras são verdadeiras e dignas de confiança”.

<sup>6</sup> Disse-me ainda: “Está feito. Eu sou o Alfa e o Ômega, o Princípio e o Fim. A quem tiver sede, darei de beber gratuitamente da fonte da água da vida. <sup>7</sup> O vencedor herdará tudo isto, e eu serei seu Deus e ele será meu filho.

<sup>8</sup> Mas os covardes, os incrédulos, os depravados, os assassinos, os que cometem imoralidade sexual, os que praticam feitiçaria, os idólatras e todos os mentirosos — o lugar deles será no lago de fogo que arde com enxofre. Esta é a segunda morte”.

<sup>9</sup> Um dos sete anjos que tinham as sete taças cheias das últimas sete pragas aproximou-se e me disse: “Venha, eu lhe mostrarei a noiva, a esposa do Cordeiro”. <sup>10</sup> Ele me levou no Espírito a um grande e alto monte e mostrou-me a Cidade Santa, Jerusalém, que descia dos céus, da parte de Deus. <sup>11</sup> Ela resplandecia com a glória de Deus, e o seu brilho era como o de uma jóia muito preciosa, como jaspe, clara como cristal. <sup>12</sup> Tinha um grande e alto muro com doze portas e doze anjos junto às portas. Nas portas estavam escritos os nomes das doze tribos de Israel. <sup>13</sup> Havia três portas ao oriente, três ao norte, três ao sul e três ao ocidente. <sup>14</sup> O muro da cidade tinha doze fundamentos, e neles estavam os nomes dos doze apóstolos do Cordeiro.

<sup>15</sup> O anjo que falava comigo tinha como medida uma vara feita de ouro, para medir a cidade, suas portas e seus muros. <sup>16</sup> A cidade era quadrangular, de comprimento e largura iguais. Ele mediu a cidade com a vara; tinha dois mil e duzentos quilômetros<sup>b</sup> de comprimento; a largura e a altura eram iguais ao comprimento. <sup>17</sup> Ele mediu o muro, e deu sessenta e cinco metros de espessura<sup>c</sup>, segundo a medida humana que o anjo estava usando. <sup>18</sup> O muro era feito de jaspe e a cidade era de ouro puro, semelhante ao vidro puro. <sup>19</sup> Os fundamentos dos muros da cidade eram ornamentados com toda sorte de pedras preciosas. O primeiro fundamento era ornamentado com jaspe; o segundo com safira; o terceiro com calcedônia; o quarto com esmeralda; <sup>20</sup> o quinto com sardônio; o sexto com sárdio; o sétimo com crisólito; o oitavo com berilo; o nono com topázio; o décimo com crisópraso; o décimo primeiro com jacinto; e o décimo segundo com ametista.<sup>d</sup> <sup>21</sup> As doze portas eram doze pérolas, cada porta feita de uma única pérola. A rua principal da cidade era de ouro puro, como vidro transparente.

<sup>22</sup> Não vi templo algum na cidade, pois o Senhor Deus todo-poderoso e o Cordeiro são o seu templo. <sup>23</sup> A cidade não precisa de sol nem de lua para brilharem sobre ela, pois a glória de Deus a ilumina, e o Cordeiro é a sua candeia. <sup>24</sup> As nações andarão em sua luz, e os reis da terra lhe trarão a sua glória. <sup>25</sup> Suas portas jamais se fecharão de dia, pois ali não haverá noite. <sup>26</sup> A glória e a honra das nações lhe serão trazidas. <sup>27</sup> Nela jamais entrará algo impuro, nem ninguém que pratique o que é vergonhoso ou enganoso, mas unicamente aqueles cujos nomes estão escritos no livro da vida do Cordeiro.

## Capítulo 22

### O Rio da Vida

<sup>1</sup> Então o anjo me mostrou o rio da água da vida que, claro como cristal, fluía do trono de Deus e do Cordeiro, <sup>2</sup> no meio da rua principal da cidade. De cada lado do rio estava a árvore da vida, que frutifica doze vezes por ano, uma por mês. As folhas da árvore servem para a cura das nações. <sup>3</sup> Já não haverá maldição nenhuma. O trono de Deus e do Cordeiro estará na cidade, e os seus servos o servirão. <sup>4</sup> Eles verão a sua face, e o seu nome estará em suas testas. <sup>5</sup> Não haverá mais noite. Eles não precisarão de luz de candeia, nem da luz do sol, pois o Senhor Deus os iluminará; e eles reinarão para todo o sempre.

<sup>6</sup> O anjo me disse: “Estas palavras são dignas de confiança e verdadeiras. O Senhor, o Deus dos espíritos dos profetas, enviou o seu anjo para mostrar aos seus servos as coisas que em breve hão de acontecer<sup>e</sup>”.

### Jesus Vem em Breve

<sup>7</sup> “Eis que venho em breve! Feliz é aquele que guarda as palavras da profecia deste livro”.

<sup>8</sup> Eu, João, sou aquele que ouviu e viu estas coisas. Tendo-as ouvido e visto, caí aos pés do anjo que me mostrou tudo aquilo, para adorá-lo. <sup>9</sup> Mas ele me disse: “Não faça isso! Sou servo como você e seus irmãos, os profetas, e como os que guardam as palavras deste livro. Adore a Deus!”

<sup>a</sup>21.3 Alguns manuscritos dizem *o seu povo*.

<sup>b</sup>21.16 Grego: *12.000 estádios*. Um estádio equivalia a 185 metros.

<sup>c</sup>21.17 Ou *metros de altura*. Grego: *144 côvados*. O côvado era uma medida linear de cerca de 45 centímetros.

<sup>d</sup>21.20 A identificação precisa de algumas destas pedras não é conhecida.

<sup>e</sup>22.6 Ou *que acontecerão rapidamente*

<sup>10</sup> Então me disse: “Não sele as palavras da profecia deste livro, pois o tempo está próximo. <sup>11</sup> Continue o injusto a praticar injustiça; continue o imundo na imundícia; continue o justo a praticar justiça; e continue o santo a santificar-se”.

<sup>12</sup> “Eis que venho em breve! A minha recompensa está comigo, e eu retribuirei a cada um de acordo com o que fez. <sup>13</sup> Eu sou o Alfa e o Ômega, o Primeiro e o Último, o Princípio e o Fim.

<sup>14</sup> “Felizes os que lavam as suas vestes, e assim têm direito à árvore da vida e podem entrar na cidade pelas portas. <sup>15</sup> Fora ficam os cães, os que praticam feitiçaria, os que cometem imoralidades sexuais, os assassinos, os idólatras e todos os que amam e praticam a mentira.

<sup>16</sup> “Eu, Jesus, enviei o meu anjo para dar a vocês este testemunho concernente às igrejas. Eu sou a Raiz e o Descendente de Davi, e a resplandecente Estrela da Manhã.”

<sup>17</sup> O Espírito e a noiva dizem: “Vem!” E todo aquele que ouvir diga: “Vem!” Quem tiver sede, venha; e quem quiser, beba de graça da água da vida.

<sup>18</sup> Declaro a todos os que ouvem as palavras da profecia deste livro: Se alguém lhe acrescentar algo, Deus lhe acrescentará as pragas descritas neste livro. <sup>19</sup> Se alguém tirar alguma palavra deste livro de profecia, Deus tirará dele a sua parte na árvore da vida e na cidade santa, que são descritas neste livro.

<sup>20</sup> Aquele que dá testemunho destas coisas diz: “Sim, venho em breve!”

Amém. Vem, Senhor Jesus!

<sup>21</sup> A graça do Senhor Jesus seja com todos. Amém.